

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 49 (1987)  
**Heft:** 6

**Rubrik:** Mécanisation : comparaison internationale

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

torisé sous forme de frein d'arrêt ne sert pas à grand'chose pour freiner de grandes charges et qu'il est plutôt inadéquat.

## Concordance et contrôle des freins hydrauliques

La monte en pneumatiques sur le tracteur empêche de mesurer (comme pour une voiture) la capacité de freinage sur le banc d'épreuve. On applique donc au Centre de cours ASETA à Rinniken AG, en collaboration avec la FAT et l'Union suisse du métal, des procédés de contrôle indirect. Les graphiques et les photos en illustrent le procédé: Sur deux manomètres, on mesure soit la pression de freinage en bar, soit la force de traction en da N (déca-Newton). En regardant les figures, il est clair que la force de traction est égale à la



5: Mesure indirecte de la puissance sur le frein du tracteur.

(Photos et illustrations v. A.)

force de freinage du véhicule à l'épreuve. Le freinage en pourcentage, tel qu'il est indiqué sur la figure 3, représente un nom-

bre proportionnel résultant de la force de traction et du poids du véhicule.

(trad. cs)

Zw

## Histoire de la mécanisation

La technique agricole du point de vue statistiques :

## Mécanisation: comparaison internationale

R. Studer, Stat. féd. de recherches FAT

«L'agriculture suisse est sur-mécanisée». Voilà un reproche souvent entendu. L'article suivant montre que, sur la base d'une comparaison internationale des différents indices du degré de mécanisation, ce reproche global n'est pas valable.

Il est difficile de mesurer le degré de mécanisation absolu

d'une agriculture. De plus, on ne peut le caractériser objectivement avec un seul chiffre. Il existe aussi bien le point de vue économique que celui de la productivité et de la difficulté du travail. Ces derniers temps, le critère écologique a également pris de l'importance. Il est par exemple plus simple d'effectuer une comparaison relative entre

une exploitation donnée et d'autres exploitations. De telles comparaisons relatives sont également possibles entre les agricultures de différents pays. L'illustration représente différents chiffres caractéristiques du degré de mécanisation dans divers pays d'Europe de l'Ouest et permet de les comparer avec ceux de la Suisse. Il faut cepen-

dant être prudent dans l'interprétation de ces chiffres, car la méthode d'enquête et la définition des grandeurs de référence n'ont pas été les mêmes dans tous les pays. C'est pourquoi les valeurs représentées ne permettent pas une comparaison d'une précision absolue.

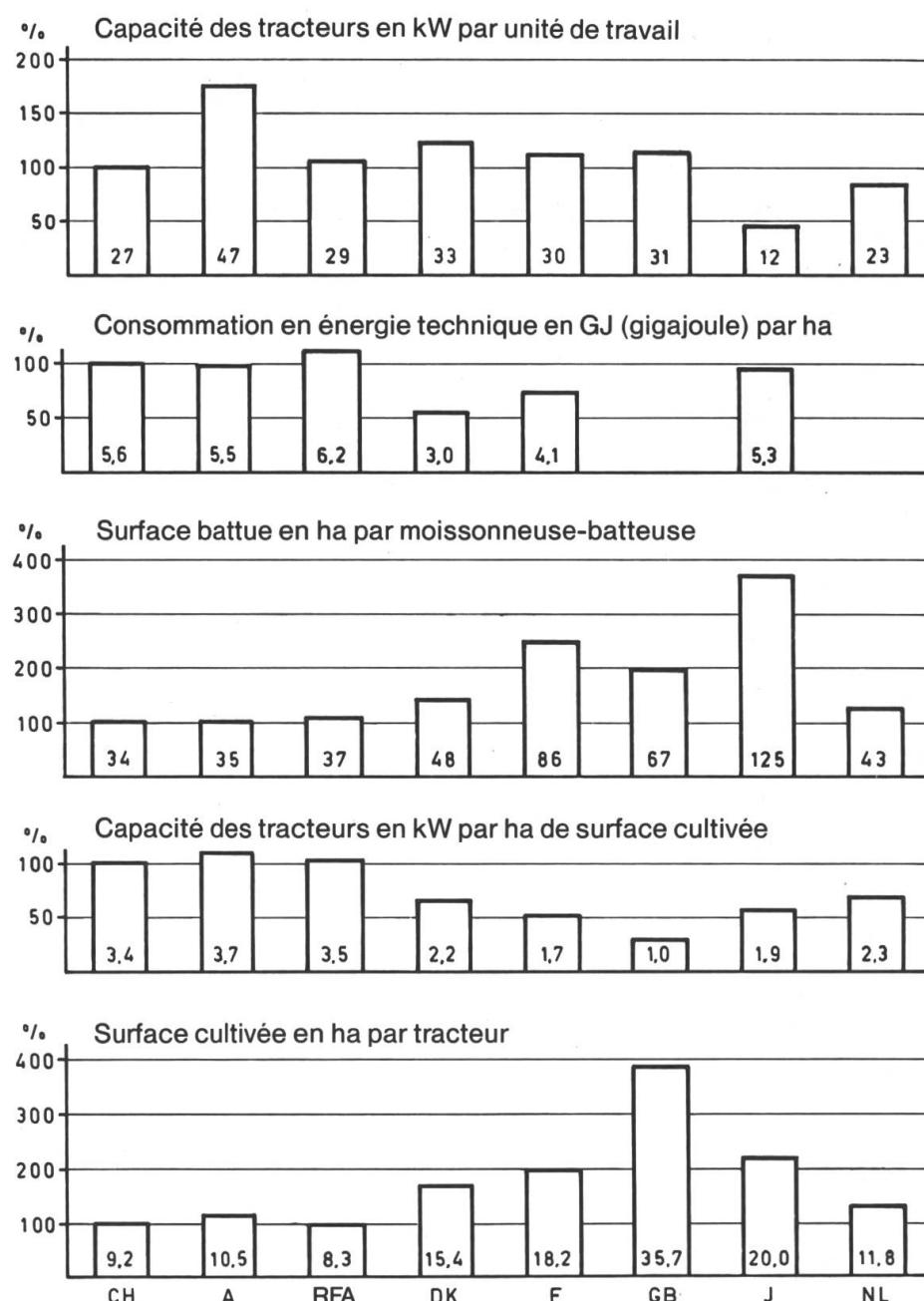
Sous cette réserve, on peut affirmer sur la base des chiffres tirés de l'illustration que **le degré de mécanisation de la Suisse est comparable à ceux des deux Etats voisins l'Allemagne de l'Ouest et l'Autriche**. Aussi bien la surface cultivée moyenne desservie par un tracteur et

la puissance à disposition par unité de surface que la quantité d'énergie nécessaire par unité de surface sont pratiquement les mêmes dans les trois pays cités. Il en va de même pour la surface récoltée moyenne par moissonneuse-batteuse. Par contre, en ce qui concerne la puissance disponible par unité de travail (UT), l'Autriche, avec 47 kW/UT, a un chiffre de presque 75 % plus élevé.

En outre, si l'on compare la Suisse avec des pays comme la France, le Danemark, l'Italie, la Hollande ou l'Angleterre, on se rend compte que notre mécanisation est plus coûteuse à divers égards. Cela peut s'expliquer du fait de nos conditions topographiques et climatiques difficiles, mais aussi par la structure de la taille de nos exploitations, structure défavorable à la mécanisation et par les différents niveaux de prix payés aux producteurs.

Finalement, cette comparaison n'a pas confirmé de façon globale l'affirmation citée au début de l'article qui disait que l'agriculture suisse est trop mécanisée. Bien au contraire, on peut tirer la conclusion que le degré de mécanisation en Suisse est similaire à ceux des pays voisins.

(trad. gh)



*Equipement technique de l'agriculture suisse en comparaison à d'autres pays européens autour de 1980. Cette comparaison indique que la Suisse atteint un degré de mécanisation semblable aux pays avoisinants tels que l'Autriche et l'Allemagne.*

### Liste des annonceurs

Aebi & Co. SA, Berthoud	couv. 3
AGROLA, Winterthour	couv. 4
Agro-Service SA, Zuchwil	20
Althaus & Co. SA, Ersigen	23
APV Ott SA, Worb	20
BEA, Berne	23
Blaser & Co. SA, Hasle-Rüegsau	couv. 2
Ciba-Geigy SA, Allschwil	4
Créfina Banque SA, St-Gall	20
DS-Handels-Technik AG, Stadel	21
ERAG, Rüst F., Arnegg	2/20/21/22
Faser-Plast SA, Rickenbach	2
Ford Motor Company, Zurich	1
Grèle Suisse, Zurich	22
Gloor frères SA, Berthoud	21
Matra SA, Zollikofen	22
Messer E. SA, Niederbipp	3
Promot SA, Safenwil	2
Schaad frères SA, Subingen	21
Vaudoise assurances, Lausanne	2